Mod. 129 (A)

MARCA DA BOLLO LIRE 15000

REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

89547

16 MAG. 1994

Domanda di revisione

Il sottoscritto LIVIO GIRONI residente a MILANO 2 - 20090 SEGRATE (MI)

Via RESIDENZA PARCO legale rappresentante della Ditta MERCURIO FINCOM SRL

Via Cassanese, 224 - 20090 SEGRATE (MI)

Tel. 06/44234401 con sede a SEGRATE (MI) domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: "GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI" 2° EDIZIONE 1994

16/MM

di nazionalità: ITALIANA produzione: TANIT CIN.CA SPA

dichiarando che la pellicola stessa viene per la ~~prima~~ 2° volta sottoposta alla revisione

Lunghezza dichiarata metri 1.089 Accertata metri 1089

Roma, li p. MERCURIO FINCOM SRL

ITALIANO

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA/ MARCHIO EURO INT.AL FILMS/CARMEN VILLANI/MARIO SCARPETTA/ GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI / CON LA PARTECIPAZIONE DI MEMMO CAROTENUTO/GIANFRANCO D'ANGELO NEL RUOLO DI FAUSTINO/ CON LA PARTECIPAZIONE DI VITTORIO CAPRIOLI E CON FRANCA VALERI/UNA PRODUZIONE TANIT CIN.CA SPA/DIRETTORE DI PRODUZIONE ANTONIO MAZZA/DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA GINO SANTINI/SCENOGRAFO COSTUMISTA GIORGIO DESIDERI/SOGGETTO ENZO MILIONI ANGELO FENELLI/SCENEGGIATURA ENZO MILIONI MARIO GARRIBA AUDREY STAINTON E MAURO IVALDI/MONTAGGIO CARLO REALI/MUSICHE ALBERTO BALDAN/ REGIA MAURO VIVALDI.

TRAMA

Lello e Monica si incontrano su un pullman diretto a Brindisi per poi imbarcarsi alla volta della Grecia, per una vacanza. Lui un bel ragazzo sui 26 anni, lui una bella donna di classe sui 25 anni. Tra i due si crea una atmosfera di incompatibilità di caratteri. Durante il viaggio a causa di un guasto al pullman si lasciano e si rincontrano in un paesino a fare delle compere e litigano, si picchiano, si riappacificano e si aprono alle confidenze. Lui ex seminarista ha delle strane sensazioni e per queste va in Grecia per fare delle esperienze e togliersi il complesso. Lei confessa di essere una fotomodella alla mercé di un fotografo che la sfrutta con il miraggio del giro del mondo. Perdono il pullman e vanno a Brindisi con l'autostop; perdono la nave, rinunciano ad andare in Grecia e in una macchina acquistata a Brindisi fanno il giro delle Puglie rientrando a Roma. Durante il viaggio attraverso peripezie ed episodi strani e divertenti sentono pian piano di legarsi tra loro. Si liberano dai loro complessi e si accorgono di non poter fare a meno l'uno dell'altra.

RISPETTO ALLA PRECEDENTE EDIZIONE SONO STATE APPORTATE LE SEGUENTI MODIFICHE:

-ulteriore riduzione della sequenza in cui i marinai fanno intravedere gli organi genitali mentre si spogliano camminando - mt 3,30

-riduzione della scena con Lello e Monica distesi sul letto con eliminazione del P.P. di Lello che carezza il pube della ragazza - mt 3,80

-riduzione della scena d'amore tra Arcangelo e Monica con eliminazione della calata dell'uomo verso il ventre della donna che a sua volta gli scopre il corpo e gli infila la mano sotto gli slip - mt 6,10

TOTALE DEI TAGLI METRI 13,20 IN 16/MM PARI A METRI 33 IN 35/MM

TOTALE DEL FILM DOPO I TAGLI METRI 1.089 IN 16/MM.

I SOPRAINDICATI TAGLI SONO IN AGGIUNTA A QUELLO EFFETTUATO NEL 1977 IN SEDE DI REVISIONE:

Alleggerita la sequenza in cui i marinai dopo essersi denudati pongono in evidenza gli organi sessuali.

la III S. VERBALE revisione
Cinematog. 3-10-94
esprime parere (Presidente) per la pubblico senza limiti di età e per l'esp.
Volontari
Delle Fornace
Poleggi
Verbali

vee il sep.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 128 dell'Ufficio ROMA intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 326.700

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

IL PRESENTE NULLA OSTA HA EFFETTO A DECORRERE DAL 4 OTT. 1994

Al fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione~~

Roma, lì 8 NOV. 1994

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

Direzione Generale CINEMA

Tipografia CORVO - Via Morgagni, 25 - Tel. 855.76.26

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Dipartimento dello Spettacolo

Ufficio 5° - Ripartizione della Censura

R O M A

895472

Io sottoscritto Giuseppe Pintus richiedo in nome e per conto della MERCURIO FINCOM SRL il visto censura relativo al film "GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI" - 2° Edizione 1994.

Con osservanza.

Roma,

1 Visto

- 8 NOV. 1994

Direzione Generale CINEMA

N. 89547

REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI" 2° EDIZIONE 1994 16/MM

Metraggio dichiarato 1.089

Metraggio accertato 1089 Marca: TANIT CIN.CA SPA

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA. MARCHIO EURO INT.AL FILMS/CARMEN VILLANI/MARIO SCARPETTA/GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI/CON LA PARTECIPAZIONE DI MEMMO CAROTENUTO/GIANFRANCO D'ANGELO NEL RUOLO DI FAUSTINO/CON LA PARTECIPAZIONE DI VITTORIO CAPRIOLI E CON FRANCA VALERI/UNA PRODUZIONE TANIT CIN.CA SPA/DIRETTORE DI PRODUZIONE ANTONIO MAZZA/DIRETTORE DELLA FOTOGRAFIA GINO SANTINI/SCENOGRAFO COSTUMISTA GIORGIO DESIDERI/SOGGETTO ENZO MILIONI ANGELO FENELLI/SCENEGGIATURA ENZO MILIONI MARIO GARRIBA AUDREY STAINION E MAURO IVALDI/MONTAGGIO CARLO REALI/MUSICHE ALBERTO BALDAN/REGIA MAURO VIVALDI.

TRAMA

Lello e Monica si incontrano su un pullman diretto a Brindisi per poi imbarcarsi alla volta della Grecia, per una vacanza. Lui un bel ragazzo sui 26 anni., lei una bella donna di classe sui 25 anni. Tra i due si crea una atmosfera di incompatibilità di caratteri. Durante il viaggio a causa di un guasto al pullman si lasciano e si rincontrano in un paesino a fare delle compere e litigano, si picchiano, si riappacificano e si aprono alle confidenze. Lui ex seminarista ha delle strane sensazioni e per queste va in Grecia per fare delle esperienze e togliersi il complesso. Lei confessa di essere una fotomodella alla mercé di un fotografo che la sfrutta con il miraggio del giro del mondo. Perdono il pullman e vanno a Brindisi con l'autostop; perdono la nave, rinunciano ad andare in Grecia e in una macchina acquistata a Brindisi fanno il giro delle Puglie rientrando a Roma. Durante il viaggio attraversano peripezie ed episodi strani e divertenti e sentono pian piano di legarsi tra loro. Si liberano dai loro complessi e si accorgono di non poter fare a meno l'uno dell'altra.

RISPETTO ALLA PRECEDENTE EDIZIONE SONO STATE APPORTATE LE SEGUENTI MODIFICHE

- ulteriore riduzione della sequenza in cui i marinai fanno intravedere gli organi genitali mentre si spogliano camminando – mt 3,30
- riduzione della scena con Lello e Monica distesi sul letto con eliminazione del P.P. di Lello che carezza il pube della ragazza – mt 3,80
- riduzione della scena d'amore tra Arcangelo e Monica con eliminazione della calata dell'uomo verso il ventre della donna che a sua volta gli scopre il corpo e gli infila la mano sotto gli slip – mt6,10

TOTALE DEI TAGLI METRI 13,20 IN 16/MM PARI A METRI 33 IN 35/MM
TOTALE FILM METRI 1.089 IN 16/MM.

Autorizzazione valida solo per pellicole a 16 m/m ininfiammabili

I sopraindicati tagli sono in aggiunta a quello effettuato nel 1977 in sede di revisione:
alleggerita la sequenza in cui i marinai dopo essersi denudati pongono in evidenza gli organi sessuali.

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il 8 NOV. 1994 a termine della legge 21 aprile 1962 n. 167 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero.

2) "IL PRESENTE NULLA OSTA HA EFFETTO A DECORRERE DALLA PARTIZIONE N. P.C.C. 3° - TESSERE QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE NULLA OSTA AGIBILITÀ - APERTURA SALE E CENSURA Dott.ssa Liana Vento

Roma, 20 GIU. 1996

TIMBRO E FIRMA

STAMPATI PER LA CINEMATOGRAFIA
Tip. CORVO - Via G.B. Morgagni, 25 - Roma - ☎ 44243279

L. 15.000

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Via della Ferratella, 51

ROMA

Il sottoscritto LIVIO GIRONI legale rappresentante della MERCURIO FINCOM SRL con sede a Segrate (MI) - Via Cassanese, 224 - titolare dei diritti di sfruttamento del film "GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI" (come da contratto che si allega in fotocopia e che è copia conforme dell'originale) già autorizzato a circolare in pubblico con il visto censura N. 70891 del 13.10.1977 con il divieto di visione ai minori degli anni 18 in base alla seguente motivazione della Commissione di revisione cinematografica:"..La Commissione visionato il film e sentito il rappresentante della ditta interessata, esprime parere che debba essere alleggerita la sequenza in cui i marinai dopo essersi denudati pongono in evidenza gli organi sessuali. Introdotti di nuovo gli interessati, gli stessi vengono avvertiti e dichiarano di accettare di eseguire l'eliminazione delle sequenze (omisis). La Commissione esprime quindi parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto ai minori degli anni 18 per le battute e i gesti triviali, per le effesioni amorose della protagonista e per la sequenza, quanto mai condannabile, in cui si vede un giovane che si congiunge carnalmente con la protagonista alla presenza del proprio padre allo scopo di procurargli diletto mentro lo stesso trae godimento dalla vista che si offre. Sce-

Direzione Generale CINEMA

na questa che snatura la concezione dei rapporti che debbono correre tra genitori e figli almeno agli occhi dei minori, il cui sviluppo biopsichico è ancora incompleto".

C H I E D E

alla Presidenza del Consiglio dei Ministri la revisione della nuova edizione del film "GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI" realizzata attraverso il taglio e il rimontaggio delle seguenti scene:

-ulteriore riduzione sequenza in cui i marinai fanno intravedere gli organi genitali mentre si spogliano camminando - mt 3,30

-riduzione scena con Lello e Monica distesi sul letto con eliminazione del P.P. di Lello che carezza il pube della ragazza mt 3,80

-riduzione scena d'amore tra Arcangelo e Monica con eliminazione della calata dell'uomo verso il ventre della donna che a sua volta gli scopre il corpo e gli infila la mano sotto gli slip- mt 6,10

per un totale di metri 13,20 in 16/mm pari a metri 33 in 35/mm che vanno ad aggiungersi ai tagli effettuati nel 1977.

Ciò al fine di ottenere l'eliminazione del divieto, così da consentire la visione del film anche ai minori degli anni 18.

Al riguardo, la istante chiede che la Commissione di revisione - a distanza di ben 17 anni dalla prima uscita in pubblico del film - voglia tenere conto dei seguenti elementi:

- la vetusta del film, una tipica commedia all'italiana realizzata nel 1977;

Direzione Generale CINEMA

89547

"GRAZIE TANTE ARRIVEDERCI "

Direzione Generale CINEMA
MiBACT